

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁大銘	服務機關	1. 立法院	職 稱	1. 立法委員
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
長男		翁○華		長女	翁○珍

(一)不動產
1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
台北市中山區中山段一小段619地號	565	33分之6	翁大銘
台北市松山區敦化段三小段67地號	3, 328	10000分之296	翁大銘
台北市大安區復興段二小段7地號	2, 968	30290分之400	翁大銘
台北市內湖區石潭段三小段461地號	42. 96	所有權全部	翁大銘
台北市內湖區石潭段三小段462地號	506. 27	所有權全部	翁大銘
台北縣平溪鄉十分寮段平溪子小段217地號	192, 424	所有權全部	翁大銘
台北縣平溪鄉十分寮段平溪子小段69-3地號	339	所有權全部	翁大銘
台北縣平溪鄉十分寮段平溪子小段124-2地號	490	所有權全部	翁大銘
台北縣平溪鄉十分寮段平溪子小段140-1地號	281	所有權全部	翁大銘

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
無			

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額：元)

1. 新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
無			

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新臺幣價額
無				

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 臺 幣 價 額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：2,505,387,680 元)

1. 股票(總價額：405,387,680 元)

種 類	所 有 人	股 數	票面價額	總 額
華隆	翁大銘	35,503	10	355,030
嘉畜	翁大銘	22,616	10	226,160
南亞	翁大銘	684	10	6,840
力霸	翁大銘	2,159	10	21,590
華新麗華	翁大銘	6,949	10	69,490
台塑	翁大銘	190	10	1,900
台鳳	翁大銘	1,000	10	10,000
華隆微	翁大銘	2,664,750	10	26,647,500
國華人壽	翁大銘	5,000,000	10	50,000,000
國華證券	翁大銘	9,900,000	10	99,000,000
義新(股)	翁大銘	7,440,000	10	74,400,000
華英(股)	翁大銘	14,000,000	10	140,000,000
集新(股)	翁大銘	35,767	10	357,670
有華(股)	翁大銘	10,000	10	100,000
鑫來國貿	翁大銘	125,000	10	1,250,000
頂新(股)	翁大銘	140,000	10	1,400,000
煜立顧問	翁大銘	500,000	10	5,000,000

宏飛影視	翁大銘	70,000	10	700,000
綿益股	翁大銘	550,000	10	5,500,000
華瑞	翁大銘	150	10	1,500
台纖	翁大銘	34,000	10	340,000

2. 票券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

3. 債券(總價額：2,100,000,000 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
中央政府建設公債	翁大銘	122	5,000,000	610,000,000
中央政府建設公債	翁大銘	535	1,000,000	535,000,000
中央政府建設公債	翁大銘	1910	500,000	955,000,000

4. 其他有價證券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：3,194,364,350 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
一般借款	翁大銘	雷伯龍 台北市仁愛路	2,000,000,000
一般借款	翁大銘	許武勝 新竹市少年街	46,000,000
一般借款	翁大銘	集新股份有限公司 台北市中山北路二段61號10樓	554,094,712
一般借款	翁大銘	隆義昌有限公司 台北市中山北路二段42號2樓	539,769,638
應收款	翁大銘	隆義昌有限公司 台北市中山北路二段42號2樓	54,500,000

(十)債務(總金額：1,424,133,945 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
-----	-------	-------------	-----

應付票據	翁大銘	不詳(係受款人空白之支票)	1,054,133,945
質押借款	翁大銘	第一商銀 中山分行	92,000,000
信用借款	翁大銘	第一商銀 中山分行	78,000,000
質押借款	翁大銘	泛亞商銀	200,000,000

(ㄅ)事業投資(總金額： 2,577,000,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
翁大銘	隆義昌有限公司 台北市中山北路二段42號2樓	2,577,000,000

(ㄆ)備註

二·本人歷年來之財產與相關資料均由李秀芬君代為管理，今李君因案遭拘押禁見，致本人民國八十三年之財產變動詳細情形無由得知。前函請准予延期申報，未獲貴院核准。今暫以目前所知資料先行申報，若有已知任何變更，當即予申請更正申報。
--

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：翁大銘

申 報 日 期：83 年 11 月 1 日